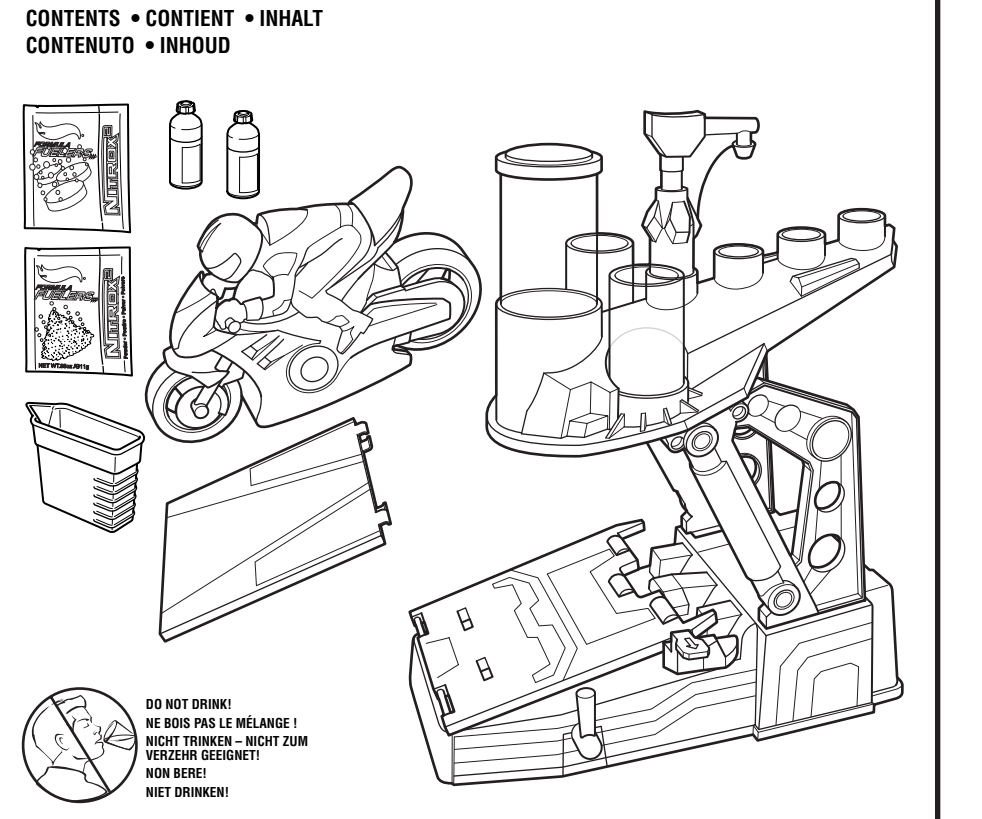


**INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI  
ANLEITUNG / ISTRUZIONI  
GEBRUIKSAANWIJZING**

6+

Please keep these instructions for future reference as they contain important information. • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin. • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.

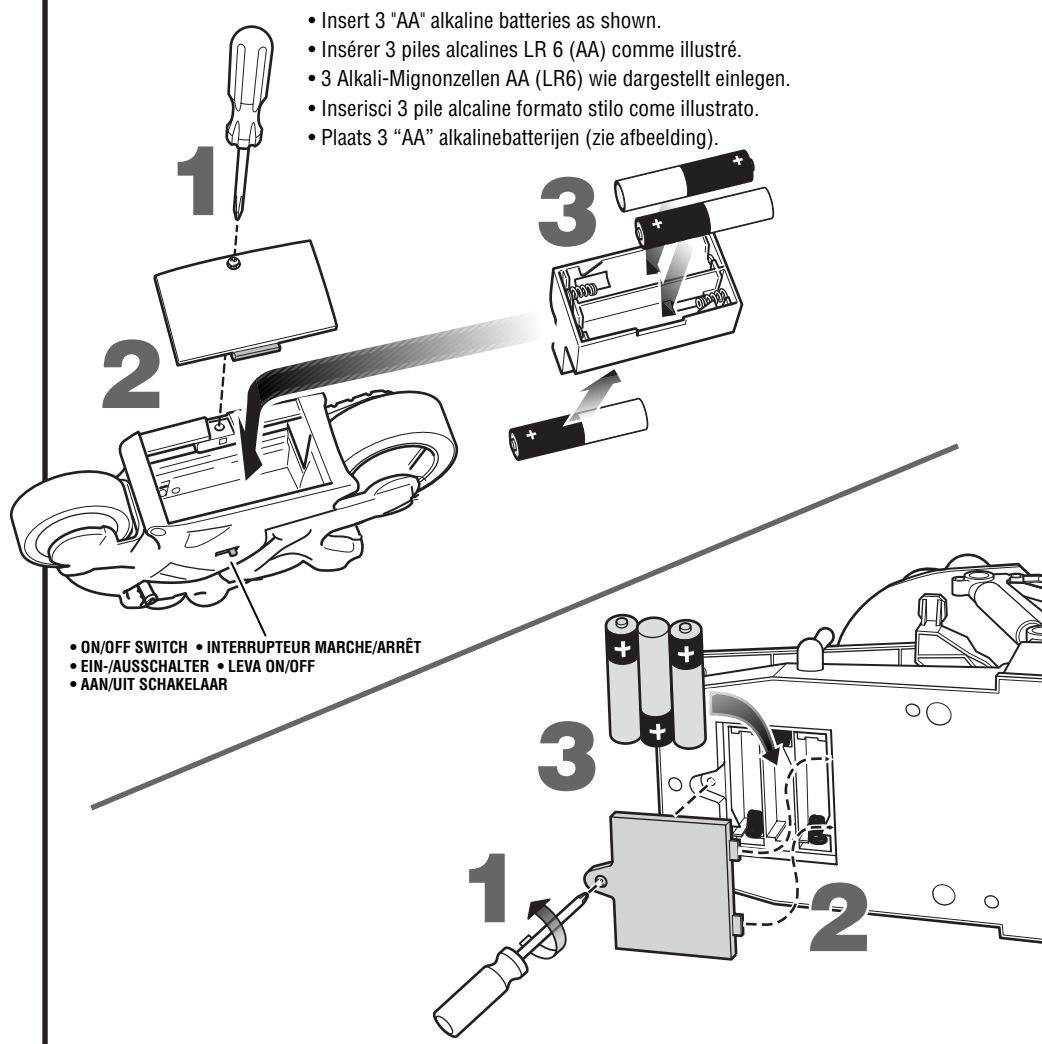


**CONTENTS • CONTIENT • INHALT  
CONTENUTO • INHOUD**

- Requires 6 "AA" alkaline batteries (not included). **Adult supervision recommended.**
- Fonctionne avec 6 piles alcalines LR 6 (AA) non incluses. **La surveillance d'un adulte est recommandée.**
- 6 Alkali-Mignonzellen AA (LR6) erforderlich, nicht enthalten. **Die Aufsicht eines Erwachsenen wird empfohlen.**
- Richiede 6 pile alcaline formato stilo (non incluse). **Si consiglia la supervisione di un adulto.**
- Werkt op 6 "AA" alkalinebatterijen (niet inbegrepen). **Wij adviseren toezicht door een volwassene.**

6x "AA"

**• INSTALL BATTERIES • INSTALLATION DES PILES  
• DIE BATTERIEN EINLEGEN • COME INSERIRE LE PILE  
• HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN**



**• ON/OFF SWITCH • INTERRUPTEUR MARCH/ARRÊT  
• EIN-AUSSCHALTER • LERA ON/OFF  
• ANKUIT SCHAKELAAR**

- When the product does not respond or the volume decreases, change the batteries. For longer life, use only alkaline batteries.
- Remplacer les piles lorsque le produit ne réagit plus ou lorsque le volume baisse. Pour une durée de vie plus longue, utiliser uniquement des piles alcalines.
- Die Batterien auswechseln, wenn das Produkt nicht reagiert oder die Lautstärke geringer wird. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden.
- Se il prodotto non dovesse rispondere o il volume dovesse abbassarsi, sostituire la pile. Per una maggiore durata, usare solo pile alcaline.
- Als het product niet meer werkt of als het geluid zwakker wordt, moeten de batterijen worden vervangen. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen, deze gaan langer mee.

**Battery Safety Information**  
In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:  
• Non-rechargeable batteries are only to be recharged.  
• Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (it designed to be removable).  
• Do not mix old and new batteries.  
• Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.  
• Batteries are to be inserted with the correct polarity.  
• Exhausted batteries are to be removed from the product.  
• The supply terminals are not to be short-circuited.  
• Dispose of batteries safely.  
• Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

**Mises en garde au sujet des piles**  
Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles:  
• Ne pas recharger des piles non rechargeables.  
• Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées (en cas de piles amovibles).  
• En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte (en cas de piles amovibles).  
• Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).  
• Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.  
• Utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.  
• Veiller à bien respecter le sens des polarités (+) et (-), et toujours suivre les indicateurs des fabricants du jouet et des piles.  
• Toujours retirer les piles usées du produit.  
• Ne pas court-circuiter les bornes des piles.  
• Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.  
• Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

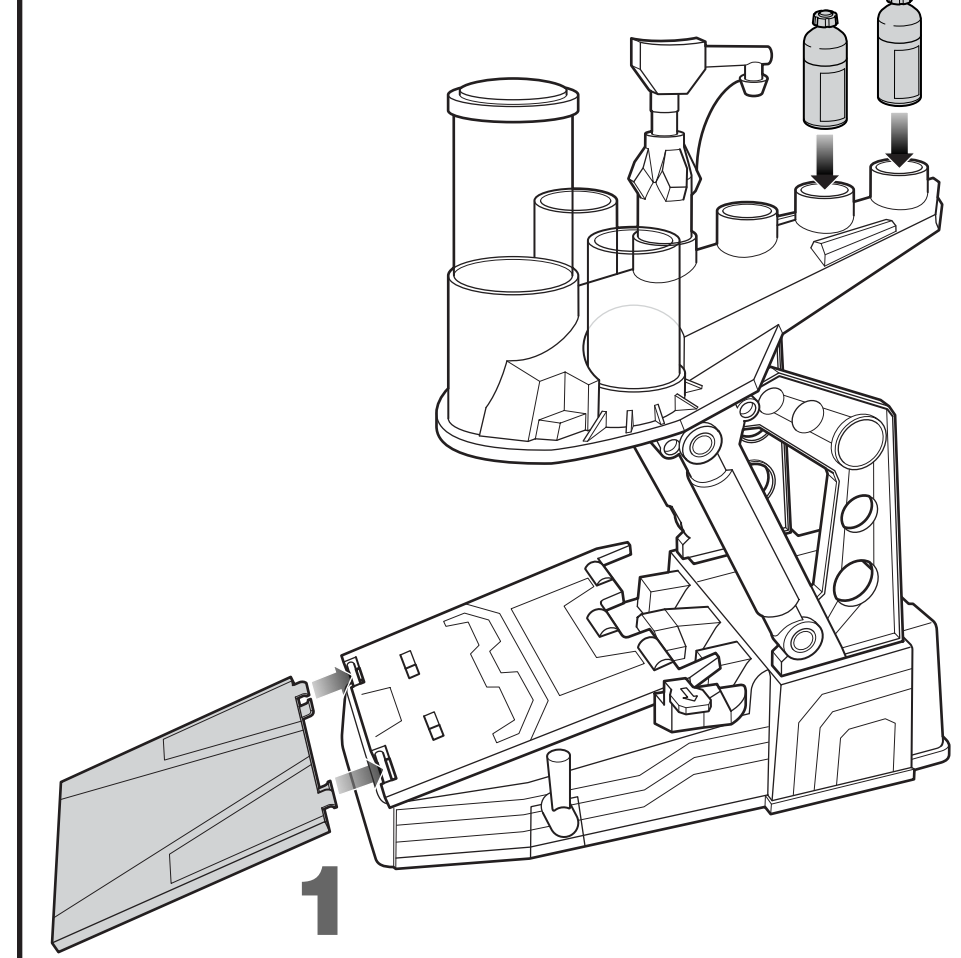
**Batteriesicherheitshinweise**  
In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:  
• Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.  
• Herausnehmbare, wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.  
• Das Aufladen herausnehmbare, wiederaufladbare Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.  
• Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Batterien miteinander kombinieren.

**Batterij-informatie**  
In uitzonderlijke gevallen kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het speelgoed (product) kapot kan maken. Om batterijlekkage te voorkomen:  
• Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.  
• Oplaadbare batterijen uit het speelgoed (product) verwijderen voordat ze worden opgeladen (als ze eruit gehaald kunnen worden).  
• Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.  
• Niet uitneembare oplaadbare batterijen bij elkaar gebruiken.  
• Niet oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken.  
• Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder (let op de plus- en min-polen).  
• Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.  
• Leg batterijen altijd verticaal.  
• Batterijen inleveren als KCA.  
• Dit product niet in het vuur gooien. De batterijen in het product kunnen dan ontploffen of gaan lekken.

**Norme di Sicurezza per le Pile**  
In circostanze eccezionali, le pile potrebbero presentare perdite di liquido che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il giocattolo (prodotto). Per prevenire le perdite di liquido:  
• Non ricaricare pile non ricaricabili.  
• Estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle (se rimovibili).  
• Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto (se rimovibili).  
• Non mischiare pile alcaline, standard (carbon-zinc), o ricaricabili (nickel-cadmio).  
• Non mischiare pile vecchie e nuove.  
• Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti come raccomandato.  
• Le pile devono essere inserite con la polarità designata correttamente.  
• Estrarre le pile scariche dal prodotto.  
• Non cortocircuitare i terminali delle pile.  
• Eliminare (a) le (a) pile (e) con la dovuta cautela.  
• Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile contenute all'interno potrebbero esplodere o presentare delle perdite di liquido.

**Normale / Modalità / Test**  
Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Nur alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)  
Nur Batterien (desabalen) oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.  
Darauf achten, dass die Batterien in der korrekten Polrichtung (+/-) eingelegt sind.  
Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen.  
Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.  
Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen. Die im Produkt befindlichen Batterien können explodieren oder auslaufen.  
Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

**• ASSEMBLY  
• ASSEMBLE  
• ZUSAMMENBAU  
• MONTAGGIO  
• IN ELKAAR ZETTEN**



**Use your Superfuel lab™ with both Formula Fuellers™ Motos and Racers.**  
**Utilise le Laboratorio Super Carburant avec les motos et les bolides Formula Fuellers.**

**Benutze das Superkraftstoff Labor mit den Formula Fuellers Motorrädern oder Fahrzeugen.**  
**Usa Superfuel lab con la Moto e i Veicoli Formula Fuellers.**  
**Gebruik je Superfuel lab voor Formula Fuellers motoren en racewagens.**

**• MIX YOUR FUEL  
• MÉLANGE TON CARBURANT  
• MISCH DIR DEINEN KRAFTSTOFF  
• MISCELA IL TUO CARBURANTE  
• MENGEN VAN DE BRANDSTOF**

- Experiment with fuel ingredients. Create your own or try one the mixtures listed.
- Expérimente différents ingrédients. Crée ton propre carburant ou essaie un des mélanges ci-après.
- Experimentiere mit den Kraftstoffzutaten. Stelle deinen eigenen Kraftstoff her, oder probiere eine der aufgeführten Mischungen aus.
- Sperimenta gli ingredienti del carburante. Crea la tua formula oppure provalne una della lista.
- Experimenteer met brandstofcomponenten. Maak je eigen brandstof of probeer een van de onderstaande brandstofmengsels.

- Add your ingredients to the mixing cup between the fill lines.
- Verse tes ingrédients dans le doseur jusqu'à un niveau situé entre les deux traits.
- Aggiungi i tuoi ingredienti nel recipiente di miscelazione tra le linee di pieno.
- Giet je ingrediënten in de mengbeker; zorg ervoor dat het mengsel tussen de vultreestrips blijft.

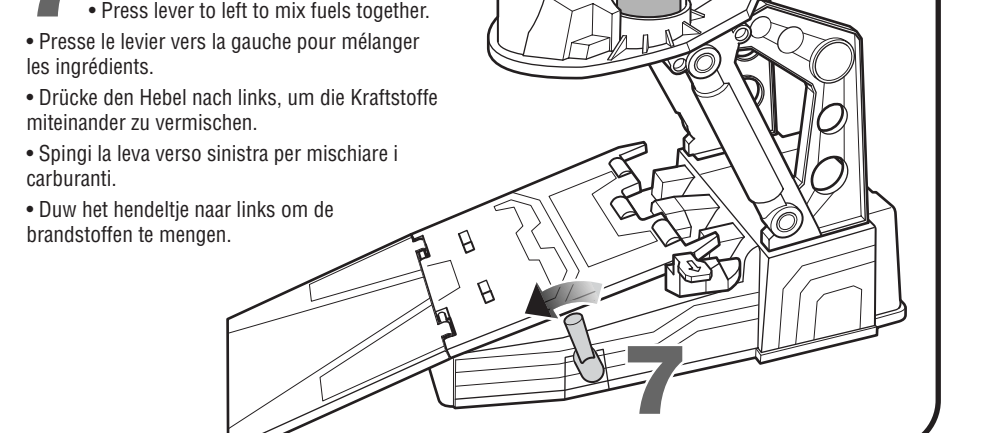
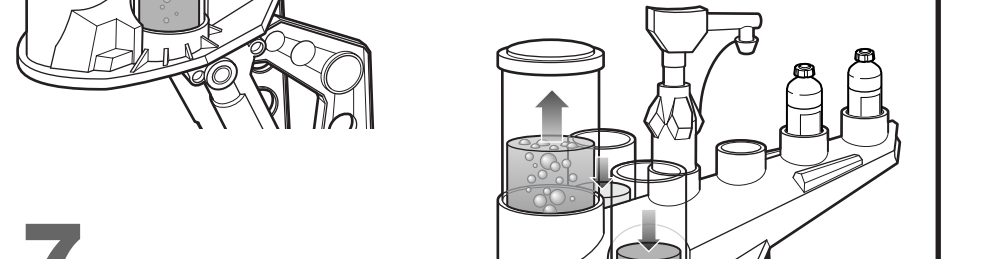
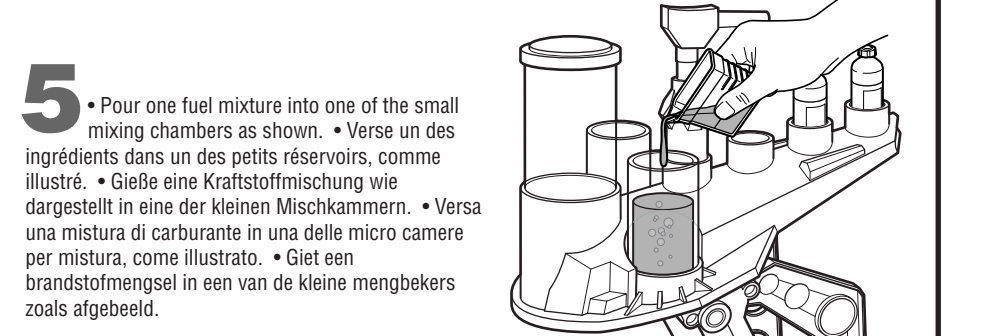
• Fill lines  
• Traits  
• Fülllinien  
• Linee di pieno  
• Vultreestrips

**Mix and test fuels for both Formula Fuellers™ Motos or Racers!**  
**Prépare et teste des carburants pour les motos et les bolides Formula Fuellers.**  
**Mische und teste Kraftstoffe für die Formula Fuellers Motorradr und Fahrzeuge.**  
**Miscia e collauda per la Moto e i Veicoli Formula Fuellers.**  
**Meng en test brandstoffen voor Formula Fuellers motoren en racewagens.**

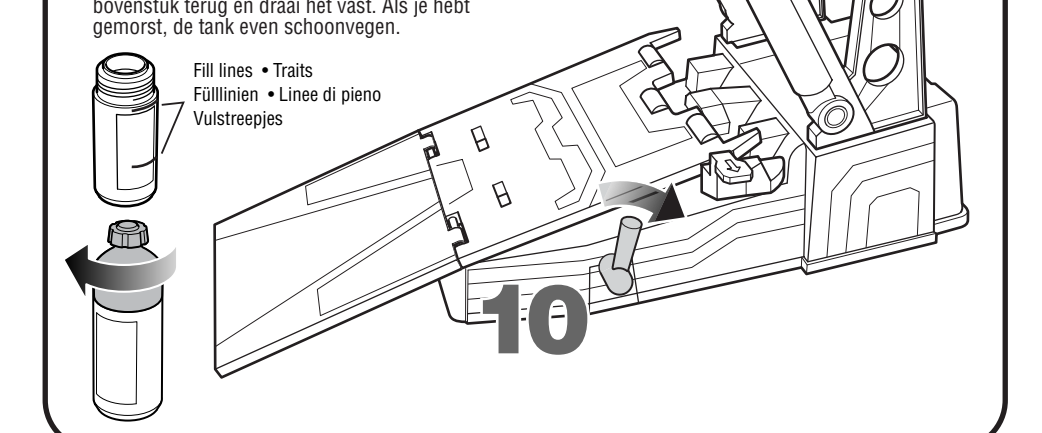
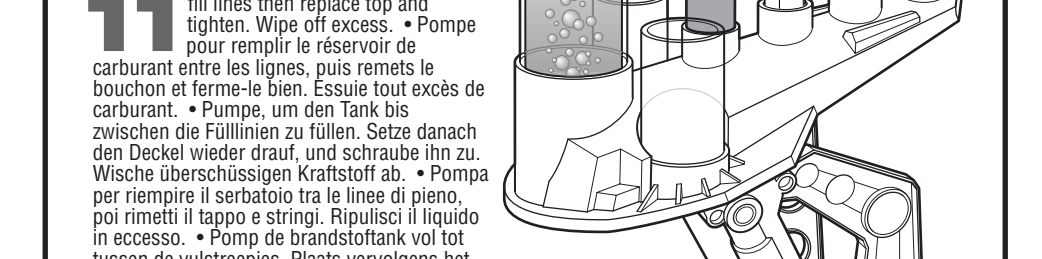
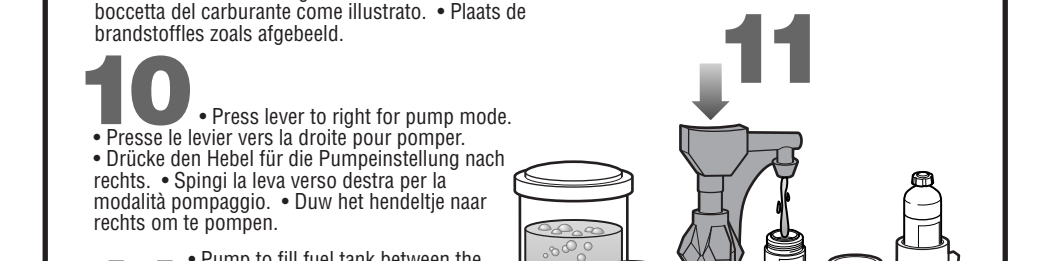
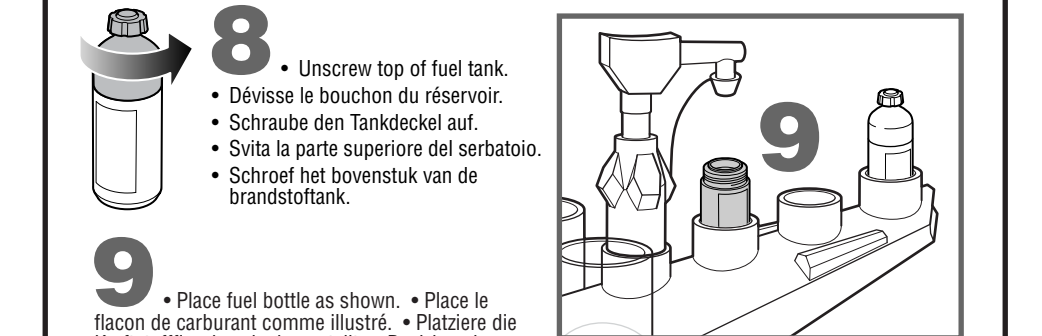
- Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use.
- Les jouets en eau peuvent éclabousser. Protéger la surface de jeu avant utilisation.
- Wasserspielzeuge können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Nicht auf Oberflächen spielen, die durch Wasser beschädigt werden können.
- I giochi di acqua possono creare disordine. Proteggi le superfici di gioco prima dell'uso.
- Bij het spelen met water kan er nogal eens wat waterflet nat worden. Dek het speelgedeelte voor het spelen goed af.

- Use only beverages such as water, fruit juice, or soda.
- Utiliser uniquement des boissons telles que l'eau, les jus de fruits et les boissons gazeuses.
- Benutzen nur Getränke wie Wasser, Fruchtsaft oder Sodawasser.
- Usare solo bevande come acqua, succo di frutta o bibite gassate.
- Gebruik uitsluitend vloeistoffen zoals water, vruchtensap of limonade.

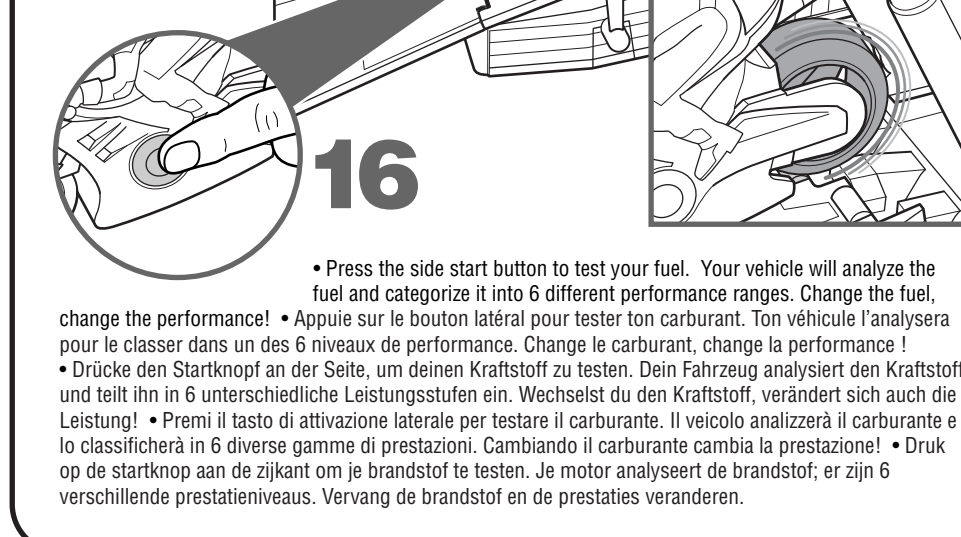
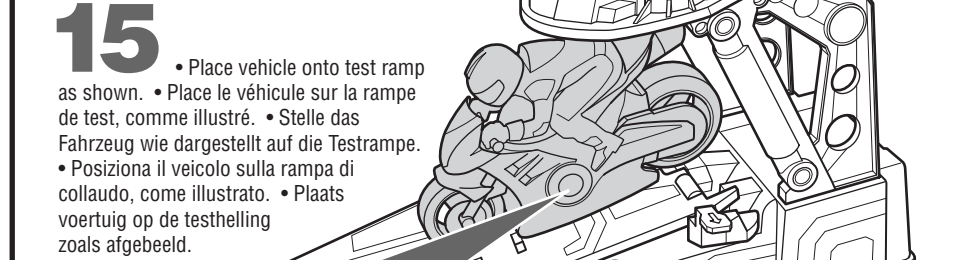
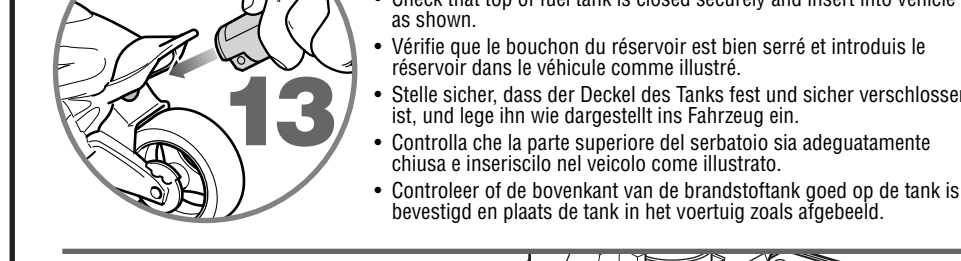
**• MIX YOUR FUEL • MÉLANGE TON CARBURANT  
• MISCH DIR DEINEN KRAFTSTOFF • MISCELA IL TUO CARBURANTE  
• MENGEN VAN DE BRANDSTOF**



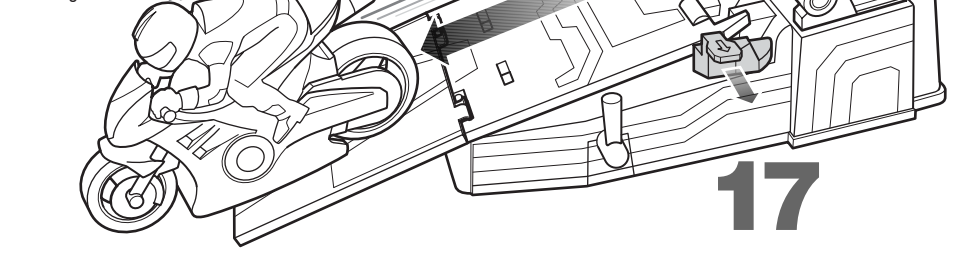
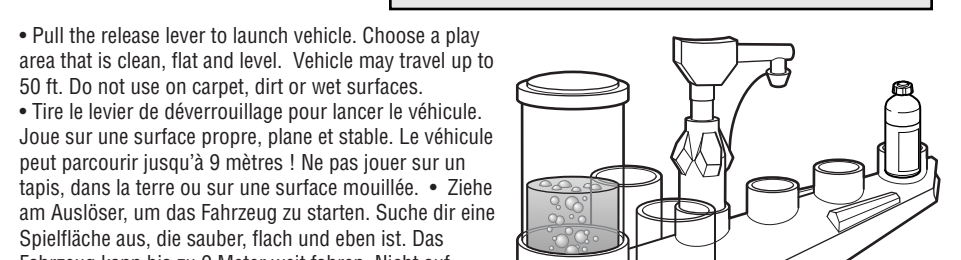
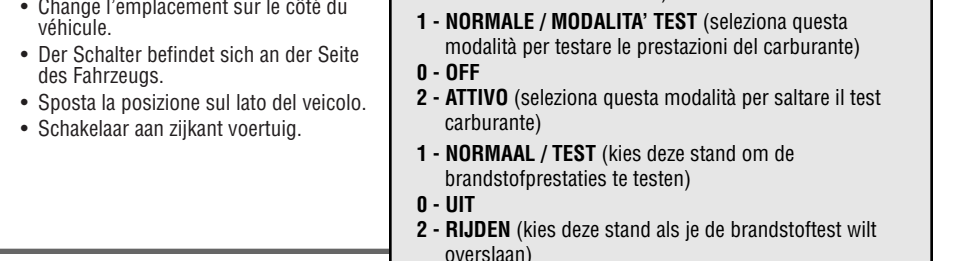
**• FILL THE TANK • REMPLIS LE RÉSERVOIR  
• FÜLLE DEN TANK AUF • RIEMPI IL SERBATOIO  
• HET VULLEN VAN DE TANK**



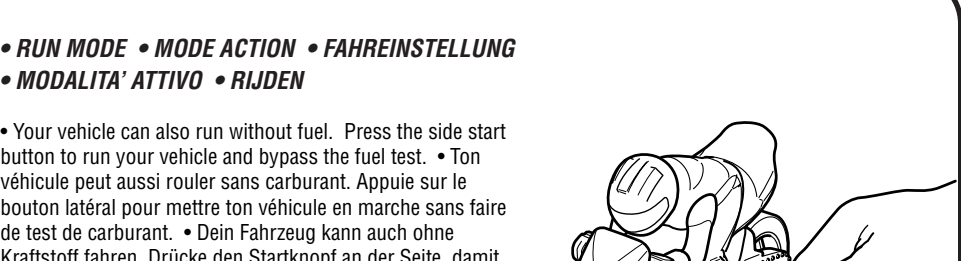
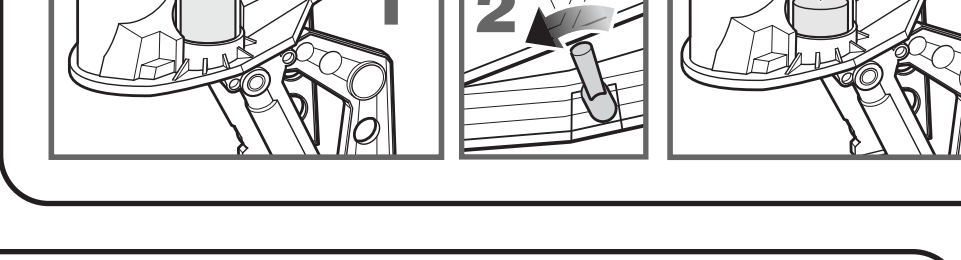
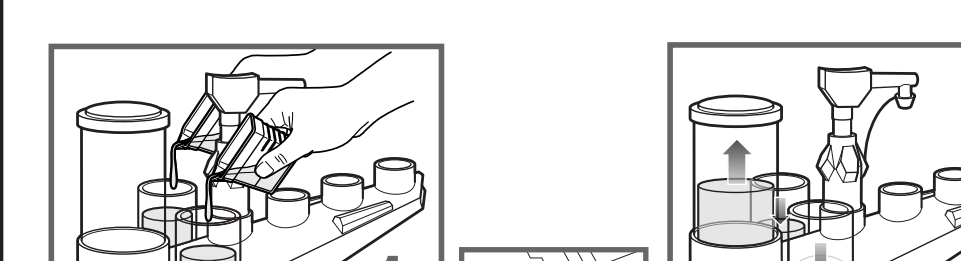
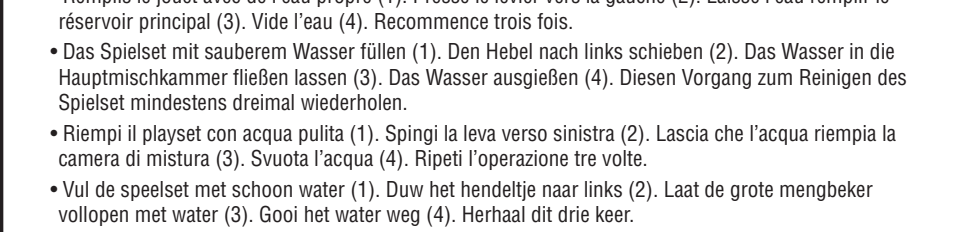
**• TO PLAY • POUR JOUER • SPIELEN • GIOCHIAMO • ZO SPEEL JE**



**14**



**• CLEAN UP • NETTOYAGE • REINIGEN • PULIZIA • SCHOONMAKEN**



- Red Rocket™** - Pour cranberry juice in mixing cup, add a pinch of salt, stir.
- Fast Fire Mix™** - Verso du soda cola dans le doseur, ajoutez 5 gouttes de sauce soja et remue.
- Soy Juice™** - Verso du soda cola dans le doseur, ajoutez 5 gouttes de sauce soja et remue.
- Super Spicy Soy™** - Giet cola en 5 druppels ketjap in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Carbanato Razzo Rosso-Versa** di saccu di mirtilli nel recipiente, aggiungi un pizzico di sale, mescola.
- Red Rocket™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.

- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.
- Frutis Fruit™** - Giet bosbessens in de mengbeker en voeg een snufje zout toe. Goed doorroeren.

- Rinse out fuel tank with water after use. Wipe off vehicle with a damp cloth. Dry thoroughly before starting.
- Nettoie le réservoir après chaque utilisation. Essuie le véhicule avec un linge humide. Sèche bien tous les éléments avant de les ranger.
- Den Kraftstofftank nach Gebrauch mit Wasser ausspülen. Das Fahrzeug mit einem feuchten Tuch abwischen. Vor dem Aufbewahren gründlich trocknen lassen.
- Sciacqua con acqua il serbatoio dopo l'uso. Passa il veicolo con un panno umido. Asciuga bene prima di riporre il giocattolo.
- Na gebruik de benzinetank met water uitspoelen. Het voertuig met een vochtige doek afvegen. Vóór het opbergen goed laten drogen.

**CLEAN VEHICLES PERFORM BETTER.**  
**LES VÉHICULES PROPRES FONCTIONNENT MEILLEUR.**  
**SAUBERE FAHRZEUGE BRINGEN EINE BESSERE LEISTUNG.**  
**VEICOLI PULITI FUNZIONANO MEGLIO.**  
**SCHONE VOERTUIGEN RIJDEN BETER.**

- Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288.
- Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UL. Helpline 01628500393.
- Mattel France, 2733 rue d'Antony, Sillc; 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (11c) TTC/mjy ou www.allomattel.com.
- Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835.
- Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Boagata 202 - B 275, 1020 Brussels.
- Deutschland: Mattel GmbH, An der Trenn 75 D-62030 Dreieich.
- Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.
- Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. A-2355 Wiener Neudorf.
- Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4K, DK-2605 Brønby.
- Mattel Northern Europe A/S, Simkallentie 3, 02630 Espoo, FIN. 0303 9060.
- Mattel Srl, 28044 Oleggio Castello, Italy.
- Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312.
- Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.
- Dimport & Diederkan Olieh: Mattel SEA Ptd Ltd (693332-P) Lot 12.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 Pju. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.
- Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS.



